

事連連 花开富贵 金玉满堂



第一册

初中版

中国暨南大学华文学院 编

中文

Chinese



暨南大学出版社
JINAN UNIVERSITY PRESS



第一册

初中版

中国暨南大学华文学院 编

中文

Chinese



暨南大学出版社
JINAN UNIVERSITY PRESS
中国·广州

图书在版编目 (CIP) 数据

中文: 初中版. 第1册 / 中国暨南大学华文学院编. —广州: 暨南大学出版社, 2010. 6
ISBN 978 - 7 - 81135 - 152 - 1

I. 中… II. 中… III. 汉语—对外汉语教学—教材 IV. H195.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 200042 号

监制: 中华人民共和国国务院侨务办公室

(中国·北京)

电话: 0086 - 10 - 68995706

主 编: 郭 熙

编 写: (按姓氏笔画排列)

丁雪欢 张凤芝 张训涛 周 静 胡建刚 顾 红
郭楚江 郭 熙

其他参编人员: 马青青 尧春荣 池琳瑛 杨小英 陈明芳

陈 思 李 慧 罗 苏 覃晓荷

责任编辑: 陈 涛 黄 倩 邬志伟 侯丽庆 陈绪泉 崔军亚

责任校对: 李 艺 周玉宏 郑晓玲 周明恩 张学颖 曾 茜

美术编辑: 传欣设计公司

编写: 中国暨南大学华文学院

(中国·广州)

电话 / 传真: 0086 - 20 - 87206866

出版 / 发行: 暨南大学出版社

(中国·广州)

电话 / 传真: 0086 - 20 - 85221583

印制: 东港安全印刷股份有限公司

2010 年 6 月第 1 版 2010 年 6 月第 1 次印刷

787mm × 1092mm 1/16 7.625 印张

版权所有 翻印必究



编写说明

为了满足海外华裔青少年进一步学习中文的需要，中华人民共和国国务院侨务办公室和中国海外交流协会委托暨南大学华文学院编写《中文》（初中版）教材。

全套教材共 24 册，供初中 1 至 3 年级共 6 个学期使用。其中主教材 6 册，练习册分 A、B 册共 12 册，教师用书 6 册。

本套教材的教学对象为学完小学版《中文》（修订版）的海外华裔青少年。在编写过程中，我们从教学对象的背景特点和生活环境出发，根据海外华文教育的目标及要求，以中国国家对外汉语教学领导小组办公室制订的《汉语水平等级标准与语法等级大纲》、《汉语水平词汇与汉字等级大纲》和中国国家语言文字工作委员会、教育部公布的《现代汉语常用字表》等作为主要依据，在小学版《中文》（修订版）的基础上，科学地安排主教材的字、词、句、篇章等学习内容，由浅入深、形式多样地设置家庭练习，通过有效的学习引导，让学生进行主动式的学习，充分发挥初中学生的主观能动性，培养学生的自主学习能力。

海外华裔青少年在学习完《中文》（初中版）教材后，汉语普通话听、说、读、写能力将得到全面提高，对中华优秀传统文化以及世界优秀文化有更多的了解，可达到 HSK 6 级的能力要求，并为其进一步深造打下扎实的基础。

教材的编写原则和体例说明如下：



一 关于主教材

1. 6册内容综合考虑,既强化学生语言能力的学习,又涉及小说、散文、诗歌、议论文等各类体裁;既凸显中华优秀传统文化,又重视培养学生优秀的品质。

2. 主课文的选取既考虑到学习者的学习特点,也考虑到教师的教学需要,以“学生爱学,教师好教,家长愿读”为指导原则,做到“趣味性、知识性、实用性、科学性”的统一。

3. 重视汉字教学,第1册和第2册主课文出生字,安排生字练习;第3至6册虽不在主课文中出生字,但在课堂练习中仍安排了“以字组词”等生字训练。

4. 轻声、儿化、轻读等词语的拼音标注和词性标注都以《现代汉语词典》(第5版)为准。

5. 每册主教材的附录部分设有按音序排列的本册生词表,并提供了相应的英文翻译,便于学生使用。

二 关于练习册

1. 本着“学生爱学”的原则,练习设计突出趣味性、综合性、启发性,侧重培养学生勤于思考、善于归纳推理的综合素质。练习内容强调真实性、丰富性,努力把汉语交际和中华文化中真实的一面介绍给学习者。

2. 练习题设计在总量上提供了弹性空间,教师可以根据学生和教学的实际情况灵活选用。

3. 星期一、星期二练习着重对主课文中所学习的语言知识点和文化知识点进行训练,星期四练习着重结合主课文内容进行综合性理解和表达训练,以加强学生的语篇理解和表达能力。

4. 注重与 HSK 的衔接,进行 HSK 考试题型专项训练,把星期三练习专门安排为“练练 HSK”,同时在每册第7课的家庭练习中安排 HSK 套题训练,以提高学生对 HSK 题型的熟悉程度和答题能力,同时达到复现部分知识点的目的。

5. 星期五练习既结合主课文进行写作训练，又重点安排了针对下一课的预习性练习，目的在于培养学生主动的学习习惯，并减轻教师的课堂教学压力。

三 关于教师用书和试卷

1. 本着“教师好教”的原则，教师用书提供了操作性强的教学指导，资料袋中则配有丰富的教学参考资料，为教师提供方便。教师可以根据个人教学需要对课堂教学指导进行调整。

2. 教师用书中附有课堂练习答案，供教师参考使用。

3. 每册提供了期中考试试题和期末考试试题各一套，试题内容紧扣阶段性教学内容，供教师期中和期末测试使用。

4. 教材所附光盘包含教学资料袋、HSK 套题听力部分录音文本等内容。

本教材的编写得到了诸多知名语言学家、汉语教学专家的指导，许多海外的一线中文教师也给我们提供了宝贵的意见和建议，在此致以诚挚的谢意。

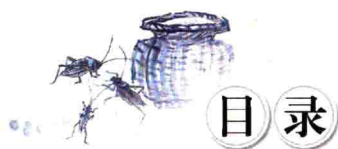
本教材部分选文因各种原因未能标示出作者，烦请作者与编写组联系，以便再版时补出。

由于时间紧促，教材之中疏漏与缺憾难免，祈盼各位专家、学者及广大教师、学生和家長赐正。

《中文》（初中版）编写组

2010 年 1 月





1	给孩子的一封信	1
2	我比太阳跑得快	10
3	住的梦	19
4	翻越远方的大山	28
5	其实很简单	37
6	陶罐和铁罐	48
7	感 谢	56
8	绝 招	63
9	幸福岛	72
10	白蛇传	79
11	家有三“鸡”	87
12	中国龙	95
	生词表（汉英对照）	103
	附录：三种常用的应用文	112

1. 给孩子的一封信

学习导引

◎ 你觉得自己现在和小时候有什么不一样？你对爸爸、妈妈的看法和以前一样吗？

◎ 如果爸爸、妈妈给你写一封信，你希望他们给你写些什么呢？



课文

亲爱的孩子：

时间过得可真快，明天你就 14 岁了！妈妈先对你说声：“生日快乐！”

亲爱的孩子，你知道吗？从你来到这个世界开始，你就给我们带来了无尽的快乐。你第一次叫妈妈，第一次自己吃饭，第一次自己去上学……都让我们惊喜万分。如今你已经像一个小大人似的关心我们、照顾我们，妈妈心里真是说不出的高兴啊！

是的，孩子，你已经长大了，小时候玩的米老鼠、史努比被你收起来了，你的房间里到处是 CD，墙上还贴满了明星像。爸爸妈妈对如今流行什

么知道得很少，也许你会觉得我们很保守，但是作为爸爸妈妈，我们应该以自己的人生经历给你一些小小的建议。

孩子，我们发现，近来你越来越注意自己的外表了。这没什么不好。可是，孩子，你也要明白，外表也许很重要，但并不是每个人都看重的，真正让一个人美丽的是他的品德、气质与文化；衣服可以穿得好一些、美一些，但不应过分注意打扮。我们对你的未来希望很简单：愿你成为一个快乐的人，并能给他人带来快乐！

亲爱的孩子，在人的一生中，会遇到许多不喜欢做的事，有些事即使你不喜欢，可能还得去做。要想成为一个完整的人，就必须去经历很多事情，生活会以各种方式回赠你的努力。

前不久，爸爸、妈妈的工作都出现了困难，我们和你谈了这件事。你听得很认真，还上网去查找“度过工作困难时期”的方法。这使我们非常感动。我们会加倍努力的。

孩子，你长大了，遇到的事情会越来越多，爸爸妈妈愿意与你分享你成长的快乐，更乐意分担你成长中的烦恼。我们会是你最好的倾听者。

能够成为你的父母，并陪伴你不断成长，这是我们一生中最大的幸福。

祝你

快乐成长！

深爱你的妈妈

2008年8月30日



zèng
赠

nǎo
恼



1. 无尽

wújìn

【形容词】

2. 如今

rújīn

【名词】

3. 流行	liúxíng	【动 词】
4. 保守	bǎoshǒu	【形容词】
5. 经历	jīnglì	【名词/动词】
6. 建议	jiànyì	【名 词】
7. 注意	zhùyì	【动 词】
8. 外表	wàibiǎo	【名 词】
9. 看重	kànzòng	【动 词】
10. 他人	tārén	【代 词】
11. 感动	gǎndòng	【形容词】
12. 分享	fēnxiǎng	【动 词】
13. 乐意	lèyì	【动 词】
14. 烦恼	fánnǎo	【形容词】
15. 倾听	qīngtīng	【动 词】
16. 陪伴	péibàn	【动 词】

专 有 名 词

- | | | |
|--------|----------|--------------|
| 1. 米老鼠 | Mǐlǎoshǔ | Mickey Mouse |
| 2. 史努比 | Shǐnǚbǐ | Snoopy |

语言注释

1. 如今你已经像一个小大人似的关心我们、照顾我们，妈妈心里真是说不出的高兴啊！

“如今”，表示现在的意思。例如：

- (1) 如今的孩子可比我们那时候聪明多了。
- (2) 以前想去旅游总是没时间，如今有时间了，身体又不行了。
- (3) 事到如今，只能这么办了。

注意：“现在”可以指较长的一段时间，也可以指极短的时间；“如今”只能指较长的一段时间。例如：



他现在感觉还好吗？(✓)

他如今感觉还好吗？(×)

“说不出的+形容词”，表示形容词所指的某种心理、情感的程度之高。

例如：

- (1) 听到妈妈的哭声，我心里真是说不出的难过。
- (2) 看着自己的孩子变成这个样子，她心里有说不出的痛。
- (3) 好朋友终于实现了自己的梦想，我心里有说不出的高兴。

2. 愿你成为一个快乐的人，并能给他人带来快乐！

“愿+人或事物+形容词或动词结构……”，表示良好的祝愿和希望，用于向别人表达祝福。例如：

- (1) 愿你有个美好的未来！
- (2) 愿你成为一个成功的人！
- (3) 愿这件事可以早些结束！

“并”是“并且”的意思，连接两个动词性的词语或两个小句，表示动作、行为、现象的添加或程度的递进。多用于书面语。例如：

- (1) 大家开始了解并喜欢他了。
- (2) 他参加了考试，并取得了好成绩。
- (3) 请理解句子的意思，并翻译成汉语。
- (4) 愿你们平安到达，并一路顺利！

3. 爸爸妈妈愿意与你分享你成长的快乐，更乐意分担你成长中的烦恼。

“乐意”有两个常见的意思：

第一，动词，甘心、愿意的意思。后面一般加动词性的短语，不能直接加名词性的短语。例如：

- (1) 有什么事就告诉我，我很乐意帮忙。
- (2) 如果可以，我们也很乐意参加你们的活动。

第二，形容词，满意、高兴的意思。多作谓语，且以否定式居多。

例如：

(1) 你说话这么不客气，别人听了心里会不乐意的。

(2) 听她这么说，我们都不乐意了。

练习



基础训练

1. 连一连，读一读

fēndān

分享

快乐

zhùyì

分担

外表

fēnxiǎng

陪伴

烦恼

péibàn

注意

朋友

lèyì

乐意

倾听



2. 选词语填空

对话一：

乐意 流行 建议

杰克：你知道今年_____什么颜色吗？



汤姆：我知道，黄色。我看街上很多人都穿这种颜色的衣服。

杰克：我不知道今天穿什么衣服好，你能给我一些_____吗？

汤姆：我很_____帮你这个忙。我觉得你应该穿那件黄色的T恤。

对话二：

外表 看重 烦恼 倾听

玛丽：露西，最近你看上去很不开心。作为朋友，我希望能分担你的_____。

露西：别提了，我的父母很_____成绩，但是我的成绩又不够好。还有我觉得自己不够漂亮，可是现在的人都很注意_____。

玛丽：可你知道吗？其实你身上还有很多优点。你是一个很好的_____者，朋友们有烦恼都愿意和你说。

3. 模仿造句

(1) 愿你能实现自己的梦想。

愿你_____。

(2) 亲爱的孩子，你知道吗？从你来到这个世界开始，你就给我们带来了无尽的快乐。

亲爱的朋友，你知道吗？_____。

(3) 他好像很乐意到中国去工作。

我最不乐意_____。

课文理解

1. 选词语填空

无尽 感动 分担 一封信 说不出 如今 并 分享 陪伴 外表

在我十四岁的前一天，妈妈给我写了_____。她告诉我，我给爸爸妈妈带来了_____的快乐。_____，我已经像个小大人了，她心里_____的高兴。

在信中，妈妈还给了我一些建议。她说，注意_____没什么不

好，但真正的美丽是一个人的品德、气质与文化。她希望我能成为一个快乐的人，_____给他人带来快乐。最后，妈妈还感谢我在她和爸爸工作出现困难时，能用自己的方法帮助他们，她很_____。妈妈说希望在我以后的成长过程中，_____我的快乐，_____我的烦恼，_____我不断成长。

2. 根据课文内容，回答下面的问题

- (1) 妈妈觉得“我”和以前有什么不一样了？
- (2) 妈妈给了“我”什么建议？
- (3) “我”做的什么事情让妈妈很感动？

综合运用

1. 分小组讨论下面的问题，并填写下表

家人经常对我说的话	我的感受	我想对他们说的话

2. 下面给出的和家人交流想法的方法，你觉得哪种好？你还能想出其他的方法吗

- (1) 给他们写信。
- (2) 做错了事，主动道歉。
- (3) 到家时主动问好。
- (4) _____

(5) _____

(6) _____



掌 声

上小学的时候，我们班有位叫英子的同学。她很文静，总是默默地坐在教室的一角。上课前，她早早地就来到教室，下课后，她又总是最后一个离开。因为她得过小儿麻痹症，腿脚落下了残疾，不愿意让别人看见她走路的姿势。



一天，老师让同学们轮流上讲台讲故事。轮到英子的时候，全班同学的目光一齐投向了那个角落，英子立刻把头低了下去。老师是刚调来的，还不知道英子的情况。

英子犹豫了一会儿，慢吞吞地站了起来，眼圈红红的。在全班同学的注视下，她终于一摇一摆地走上了讲台。就在英子刚刚站定的那一刻，教室里骤然间响起了掌声，那掌声热烈而持久。从掌声里，我们看到，英子的眼泪流了下来。掌声渐渐平息，英子也镇定了情绪，开始讲述自己的一个小故事。她的普通话说得很好，声音也十分动听。故事讲完了，教室里又响起了热烈的掌声。英子向大家深深地鞠了一个躬，然后，在掌声里一摇一晃地走下了讲台。

从那以后，英子就像变了一个人似的，不再像以前那么忧郁。她和同学们一起游戏说笑，甚至在一次联欢会上，还让同学们教她跳舞。

几年以后，我们上了不同的中学。英子给我来信说：“我永远不会忘记那次掌声，因为它使我明白，同学们并没有歧视我。大家的掌声给了我极大的鼓励，使我鼓起勇气微笑着面对生活。”

词语

- | | | |
|-------|---------|-------|
| 1. 麻痹 | mábì | 失去感觉 |
| 2. 残疾 | cánjí | 身体的缺陷 |
| 3. 犹豫 | yóuyóu | 拿不定主意 |
| 4. 骤然 | zhòurán | 突然；忽然 |
| 5. 鞠躬 | jūgōng | 弯身行礼 |

日积月累

wéi rén zǐ zhǐ yú xiào
为人子，止于孝；

wéi rén fù zhǐ yú cí
为人父，止于慈。

——《大学》



2. 我比太阳跑得快



学习导引

◎ 在自然界中，什么东西的变化最能代表时间在流动？

◎ “我比太阳跑得快”是什么意思？

课文

读小学的时候，我的外祖母去世了。外祖母生前最疼爱我，我无法排除自己的忧伤，每天在学校的操场上一圈儿又一圈儿地跑着，跑得累倒在地上，扑在草坪上痛哭。

那哀痛的日子，断断续续地持续了很久，爸爸妈妈也不知道如何安慰我。他们知道与其骗我说外祖母睡着了，还不如对我说实话：外祖母永远不会回来了。

“什么是‘永远不会回来’呢？”我问。

“所有时间里的事物，都永远不会回来。你的昨天过去，它就永远变成昨天，你不能再回到昨天。爸爸以前也和你一样小，现在也不能回到你这么小的童年了。有一天你会长大，你会像外祖母一样老；有一天你度过了你的时间，就永远不会回来了。”爸爸说。

爸爸等于给了我一个谜语，这谜语

